

L.A.P.D./C.O.P.S.
Rapport d'investigation

N°287-03/2030-OiC/Pemb/548/COPS

Date : 27 mars 2030

Responsable d'enquête : Sgt. Martin PEMBRY - matr.3907548

Assistants : Sgt. John TATE - matr.3907720

Objet : intervention au restaurant Yoko's Sushis

PJ : Déposition de M. Tetsuo TAKAGI

Déposition de Mlle Jessica-Ann DEVEREAU

RAPPORT DE L'OFFICIER RESPONSABLE D'ENQUETE :

Patrouillant sur Gardena, mon équipier, le sergent Tate, et moi-même avons reçu un 10-18 signalant un individu énervé et dangereux menaçant les clients du restaurant Yoko's Sushis à l'angle de la 17^{ème} et de 5^{ème} avenue.

J'ai aussitôt pris l'affaire en charge, n'étant qu'à 1 minute de là. L'individu, un certain Rob Kendall, WM, 37 ans, divorcé, originaire de Las Vegas, sans emploi, était en train de s'acharner sur le comptoir avec une batte de baseball lorsque nous sommes arrivés sur les lieux. A première vue, les dégâts étaient essentiellement matériels ; l'un des clients était affalé au sol, le visage ensanglanté, mais ses jours ne semblaient pas en danger. Je fis signe au sergent Tate de s'en assurer tandis que j'ordonnai à Kendall de lâcher sa batte.

Kendall se retourna vers moi puis, tout en hurlant des injures, il lança sa batte dans ma direction. Elle me manqua mais atteignit une jeune femme à la tête. Le temps que je m'assure qu'elle n'était que superficiellement blessée, Kendall était en train de me charger avec une table qu'il venait de saisir. Je n'eus que le temps de bondir sur le côté, entraînant avec moi la jeune femme et son petit garçon. L'instant d'après, j'entendis le sergent Tate ordonner à l'individu de se rendre. Alors que je me retournai, encore couché au sol, j'entendis deux détonations avant d'apercevoir la silhouette de Kendall qui s'apprêtait à m'écraser sous la table, s'affaler lentement.

Je me relevai aussitôt et m'approchai de Kendall. Celui-ci était encore conscient et respirait difficilement. Je m'assurai qu'il ne représentait plus aucun danger puis effectuai les gestes de premiers secours pour essayer d'endiguer l'hémorragie provenant de deux impacts de balles dans le dos, à hauteur des omoplates. Le sergent Tate me rejoignit et lança un appel pour demander une ambulance. Celle-ci arriva une dizaine de minutes plus tard et Kendall était encore vivant lorsqu'il fut pris en charge.

Sgt M. Pembry

L.A.P.D./C.O.P.S.
Rapport d'investigation

N°287-03/2030-OiC/Pemb/548/COPS

Date : 27 mars 2030

Responsable d'enquête : Sgt. Martin PEMBRY - matr.3907548

Assistants : Sgt. John TATE - matr.3907720

Objet : intervention au restaurant Yoko's Sushis

RAPPORT COMPLEMENTAIRE :

Alors que je patrouillais avec le Sgt. PEMBRY du côté de Gardena, nous avons reçu un appel 10-18 concernant un individu dangereux et menaçant au restaurant Yoko's Sushis à l'angle de la 17^{ème} et de 5^{ème} avenue. Nous étions à moins d'une minute de là et mon collègue répondit à l'appel.

Lorsque nous sommes arrivés sur les lieux, l'homme était en train de s'attaquer au mobilier. Le Sgt. Pembry me fit signe de vérifier la santé d'un homme étendu au sol avec le visage ensanglanté. Il était conscient et essayait de stopper une hémorragie nasale. Rien de sérieux. Je décidai donc de retourner aider mon collègue, qui venait d'ordonner à l'individu nommé Kendall de se rendre. L'homme semblait être fou furieux et lança sa batte en direction de Pembry. Je dégainai aussitôt mon arme et la pointai sur le forcené en lui ordonnant de se rendre.

Mais celui-ci venait de saisir une table dans l'intention évidente de l'utiliser pour écraser le sergent. Pembry était à terre après avoir cherché à protéger une cliente située sur la trajectoire. Il n'avait visiblement aucun moyen pour se protéger. Je criai de nouveau à Kendall de ne plus bouger, mais il souleva la table au dessus de sa tête comme pour la laisser tomber sur mon collègue. Ne voyant aucune autre solution et ayant une ligne de mire me permettant de ne mettre aucun civil en danger, je fis feu à deux reprises, touchant Kendall dans le dos. J'arrivai à ses côtés en même temps que Pembry, et tandis que mon collègue lui prodiguait les premiers secours, j'appelai le central pour obtenir une ambulance qui arriva une dizaine de minutes plus tard.

Sgt. J. TATE

L.A.P.D./C.O.P.S.
Rapport d'investigation

N°287-03/2030-OiC/Pemb/548/COPS

Date : 27 mars 2030

Responsable d'enquête : Sgt. Martin PEMBRY - matr.3907548

Assistants : Sgt. John TATE - matr.3907720

PIECES ANNEXES

DEPOSITION : M. Tetsuo TAKAGI

(prise par le Sgt J. TATE)

Ce jour, mercredi 27 mars 2030, mon personnel a servi un individu qui s'est rapidement montré agressif. Mon assistant m'a aussitôt averti et je suis intervenu au comptoir pour essayer de calmer la personne. Son aspect physique - il transpirait, avait les yeux exorbités et rouges, et les cheveux ébouriffés et gras - m'a laissé penser qu'il n'allait pas bien ou qu'il était peut-être drogué. D'autant plus que ses vêtements, bien que froissés, étaient de marques à la mode. Il voulait manger une pizza et je lui ai expliqué que mon restaurant ne sers que des spécialités japonaises. Il s'est aussitôt énervé, hurlant qu'on se moquait de lui, qu'il s'agissait d'un complot et qu'il faudrait bien qu'on lui serve ce qu'il demandait. Il a alors levé la batte de base-ball qu'il tenait nonchalamment, et a balayé le comptoir d'un coup. Un de mes clients s'est levé en l'interpellant ; l'homme s'est retourné nerveusement et lui a asséné un coup sans hésiter. C'est alors que j'ai couru à mon bureau pour appeler la police.

Pendant ce temps, le forcené a continué de hurler, tapant sur le mobilier. Un vrai fou ! Deux agents du COPS sont intervenus quelques minutes plus tard. Ils lui ont demandé de se rendre mais sans résultat. L'homme a lancé sa batte sur le premier policier avant de foncer sur lui une table dans les bras pour essayer de l'écraser. Il était sur le point d'y parvenir lorsque le second policier a été obligé de tirer à deux reprises pour le neutraliser. Voilà tout ce que je peux dire à ce sujet.

T. TAKAGI, propriétaire de restaurant « Yoko's Sushis »

DEPOSITION : Mlle Jessica-Ann DEVEREAU

(prise par le Sgt. M. PEMBRY)

J'avais amené mon fils chez Yoko pour y manger des sushis - il adore ça ! On avait presque fini, Andy était en train de manger son sundae. Et puis soudain, cet homme au comptoir s'est mis à hurler avant de sortir une batte de base-ball. Andy a eu peur quand l'homme s'est mis à taper partout, assommant l'un des clients. Je n'osai pas bouger, de peur que l'homme ne s'en prenne à nous. Et puis la police est arrivée. L'un des agents a essayé de calmer le fou. Ce dernier s'est aussitôt retourné et a lancé sa batte que j'ai reçue sur le crâne. Après, je ne sais plus trop. Mes oreilles bourdonnaient et j'ai eu comme un voile noir pendant quelques instants. Je me souviens avoir été bousculée puis plaquée au sol. Ensuite, je me suis aperçue que le policier était couché sur moi. Il s'est retourné pour faire face au fou qui était juste au-dessus nous, une table à la main. Il voulait nous écraser avec. J'ai entendu l'autre policier crier quelque chose, et puis il y a eu deux détonations et j'ai vu le fou tomber. Andy s'est mis à pleurer et je l'ai pris dans mes bras. C'est tout ce dont je me souviens.

J-A. DEVEREAU